

第二十八课

一、课文

(一)

왕령: 실례합니다. 저가 한국은행이 맞습니까?

행인: 저기는 한국은행이 아닙니다.

왕령: 그러면 한국은행은 어디에 있습니까?

행인: 이 길로 가다가 사거리가 나오면 오른 쪽으로 가십시오.

자하철 역이 있습니다. 그 지하도를 건너면 바로 한국은행입니다.

왕령: 여기에서 한국은행까지 멀어요?

행인: 아니요. 멀지 않습니다.

왕령: 감사합니다.

(二)

홍단: 롯데 백화점이 어디에 있습니까?

지영: 롯데 백화점은 을지로에 있습니다.

홍단: 여기에서 어떻게 가야 하나요?

지영: 34 번 버스를 타고 가십시오.

그런데 지금은 퇴근시간이라서 아마 길이 많이 막힐 겁니다.

그러니까 지하철을 타십시오.

지하철 2 호선을 타고 가다가 을지로 입구에서 내리면 됩니다.

홍단: 롯데 백화점이 을지로 입구 역에서 가깝습니까?

지영: 네. 롯데 백화점은 바로 지하철 역 옆에 있습니다.

二、单词

그러니까(副) 因此, 如果是这样	내리다(自/他) 下降, 落, 流上来
~다가(词尾) 表示一动作紧接着另一动作	사거리(名) 十字路口
실례합니다(常用语) 劳驾, 对不起	아마(副) 大概, 也许
~르 것이다(惯用型) 表示推测或意愿	옆(名) 旁边
오른쪽(名) 右侧	~로(助) 表示方向, 手段等
을지로(名) 乙支路(地名)	~아/가 아니다(惯用型) 体词后表示否定
입구(名) 入口	지하도(名) 地下通道
퇴근시간(名) 下班时间	

补充单词

가져오다(他) 带来	건너다(自/他) 越过, 过
국(名) 局	국립도서관(名) 国立图书馆
깨다(他) 打碎	뉴스(名) 新闻
들어가다(自) 进去	담배를 끊다(词组) 戒烟
똑바로(副) 一直	로타리(名) 街心公园, 转盘路
매표소(名) 售票处	세상(名) 世上
시청(名) 市府办公楼	신혼여행(名) 新婚旅行
야구(名) 棒球	오렌지(名) 桔子
유리창(名) 玻璃窗	육교(名) 天桥

조심하다(自/他) 小心	조용히(副) 静悄悄
종각(名) 钟阁	주차장(名) 停车场
추측하다(他) 推测	출구(名) 出口
카메라(名) 照相机	코트(名) 上衣, 外套
횡단보도(名) 过街人行道	

发音

백화점 [배화점]	막힐 겁니다 [마길 겐니다]
-----------	-----------------

三、基本语法

1、~(으)로 助词，与趋向动词一起使用表示动作进行的方向及目的地。

ㄱ: 은행이 어디에 있어요? 银行在哪儿?

ㄴ: 오른쪽에 있어요. 오른쪽으로 가세요. 在右边，请向右走。

ㄱ: 우체국이 어디에 있습니까? 邮局在哪儿?

ㄴ: 저 건물 안에 있습니다. 안으로 들어가십시오. 在那幢楼里，请向里走。

ㄱ: 주차장이 어디에 있습니까? 停车场在哪儿?

ㄴ: 지하에 있어요. 밑으로 내려가세요. 在地下，请向下走。

ㄱ: 신혼여행을 어디로 갈 겁니까? 蜜月旅行去哪儿呢?

ㄴ: 제주도로 갈 겁니다. 去济州岛。

ㄱ: 어디에 가면 선생님을 만날 수 있습니까? 去哪儿能见到老师?

ㄴ: 사무실로 오십시오. 请来办公室。

ㄱ: 오늘 같이 식사합시다. 6 시쯤 명동으로 나오십시오.

今天一起吃饭吧。6 点钟左右请到明洞来。

ㄴ: 좋습니다. 好吧!

2、“~다가” 连接词尾，接在谓词词干和过去时词尾后面，表示进行中的动作或持续中的状态刚中止紧接着入另一动作或状态。在本课中它置于“가다”，“오다”等趋向动词后，表示动作从一个方向转入另一个方向。

例:

ㄱ: 서울대학교가 어디에 있습니까? 汉城大学在哪儿?

ㄴ: 똑바로 가다가 저기 사거리에서 오른쪽으로 가십시오.

一直向前走到那边十字路口再向右拐。

ㄱ: 여기서 덕수궁까지 어떻게 가야 합니까? 从这里去德寿宫怎么走?

ㄴ: 지하철 1 호선을 타고 가다가 시청역에서 내리세요.

坐地铁一号线，到市府站下车。

ㄱ: 여기는 학교 도서관인데요. 여기에서 지영 씨 집에 어떻게 가야 합니까?

这里是学校图书馆，从这里到志永家怎么走呢?

ㄴ: 212-2 번 버스를 타고 오다가 서울 고등학교 앞에서 내리세요.

先坐 212-2 路公共汽车，到汉城高中前面下车。

ㄱ: 여기서 고속버스 터미널까지 어떻게 갑니까? 从这里怎么去高速长途汽车站?

ㄴ: 지하철 4 호선을 타고 가다가 충무로 역에서 3 호선으로 갈아타십시오. 그리고 고속버스 터미널역까지 가십시오.

坐地铁 4 号线，到忠武路站换乘地铁 3 号线，然后到高速长途汽车站下车就到了。

ㄱ: 손님, 어디에 내려 드릴까요? 先生，您在哪儿下车?

ㄴ: 독버로 가시다 저기 로타리에서 내려 주세요 一直往前走, 在那个街心花园下车

ㄱ: 종각이 어느 쪽에 있습니까? 钟阁在哪边?

ㄴ: 오른쪽으로 가다가 매표소가 보이면 왼쪽 출구로 나가세요

向右走, 看到售票处后, 从左边的出口走出去就行了。

3、(아마) ~ (으)ㄴ 것이다 用于动词或形容词词干后, 表示对现在或将来不确定的事情进行推测。推测过去事情时, 在词干后用 “~았/었을 것이다”。

例:

ㄱ: 지영 씨도 북경에 갈 겁니까? 志永也去北京吗?

ㄴ: 아마 지영 씨도 북경에 갈 겁니다 大概志永也去北京吧。

ㄱ: 이세민 씨는 오늘 안 옵니까? 李世民今天不来吗?

ㄴ: 아마 지금 오고 있을 겁니다 大概现在正在路上吧。

ㄱ: 전화가 왔어요 来电话了。

ㄴ: 아마 홍ㄷ 한 씨일 겁니다 可能是洪丹打来的吧。

ㄱ: 내일 같이 등산을 갑시다 明天一起去登山吧。

ㄴ: 내일은 비가 올 거예요 뉴스를 들었어요 明天可能下雨, 我听广播了。

ㄱ: 누가 유리창을 깼어요? 谁打碎了玻璃窗户?

ㄴ: 아마 민호가 깼을 거예요 조금 전에 여기서 야구를 하고 있었어요

大概是敏浩打碎的吧, 刚才他在这儿打棒球来着。

ㄱ: 홍단 씨는 언제 옵니까? 洪丹什么时候来?

ㄴ: 오늘은 좀 늦을 겁니다 우리 먼저 식사합시다

今天恐怕要稍微晚点儿, 我们先吃吧。

4、“~이/가 아니다” 用于名词之后, 表示对该名词的否定。

例:

ㄱ: 저 사람이 진문수 씨입니까? 他是陈文洙吗?

ㄴ: 아닙니다 저 사람은 진문수 씨가 아닙니다 不是, 他不是陈文洙。

ㄱ: 여기가 종로입니까? 这里是钟路吗?

ㄴ: 아니요, 여기는 종로가 아닙니다. 광화문입니다 不是, 这里不是钟路, 是光华门

ㄱ: 오늘이 목요일이지요? 今天是星期四吗?

ㄴ: 아니요, 오늘은 목요일이 아닙니다. 금요일입니다

不是, 今天不是星期四, 是星期五。

ㄱ: 진문수 씨는 한국 사람입니까? 陈文洙是韩国人吗?

ㄴ: 아닙니다 진문수 씨는 한국 사람이 아닙니다 不是, 陈文洙不是韩国人。

ㄱ: 현주 씨 남편은 회사원입니까? 贤珠的丈夫是公司职员吗?

ㄴ: 아니요, 회사원이 아닙니다. 정치인입니다 不是, 不是公司职员, 是政治家。

ㄱ: 생일이 6 월 18 일이지요? 你的生日是六月十八日吧?

ㄴ: 6 월 18 일이 아닙니다. 7 월 18 일입니다 不是六月十八日, 是七月十八日。

5、“그러니까” 连接副词, 置于两个句子之间, 表示前一句是后一句的理由或根据。“그래서” 只是单纯地表示前后的因果关系, 而 “그러니까” 是以前一句的事实为理由或根据说明后一句的事实或使之合理化, 所以后一句主要使用以说话人的判断为根据的祈使句、共动句或表示说话人意志或推测的句子。

例:

ㄱ: 내일 시험이 있어요. 그러니까 좀 조용히 해 주세요.

明天考试, 所以请安静些。

ㄴ: 미안해요.对不起。

ㄱ: 같이 백화점에 갑시다.一起去商店吧。

ㄴ: 미안해요. 약속이 있습니다. 그러니까 흥단 씨하고 가십시오.

对不起, 我有个约会, 请和洪丹一起去吧。

ㄱ: 지영 씨, 빨리 오세요. 저기 버스가 와요.志永, 快来, 公共汽车来了。

ㄴ: 오늘은 너무 피곤해요. 그러니까 택시를 탑시다.

今天太累了, 还是坐出租吧。

ㄱ: 우리 롯데 월드에 놀러 가요. 我们到乐天世界去玩吧。

ㄴ: 가는 사람이 너무 많아요. 그러니까 다른 곳에 갑시다.

那儿人太多了, 还是去别的地方吧。

ㄱ: 늦었어요. 그러니까 빨리 좀 갑시다. 晚了, 快走吧。

ㄴ: 알겠습니다.知道了。

ㄱ: 오늘 극장에 사람이 많을까요? 今天剧院人多吗?

ㄴ: 오늘은 주말이 아니에요. 그러니까 사람이 많지 않을 겁니다.

今天不是周末, 所以人不会多。

四、练习

1、选词填空: ~에 ~(으)로 ~에서 ~에게

어제 백화점 _____갔습니다.

우체국은 어느 쪽 _____갑니까?

이 선물은 어머니 _____줄 겁니다.

어느 나라 _____왔습니까?

화장실은 3 층 _____있습니다. 3 층 _____가십시오.

우체국은 여기 _____가갑니다.

2、仿照例句, 用 “~다가” 将所给词语组成问句和答句。

例: 연세대학교 > 74 번 버스/신촌

ㄱ: 연세대학교를 어떻게 가야 합니까?

ㄴ: 74 번 버스를 타고 가다가 신촌에서 내리십시오.

화장실 > 똑바로/왼쪽

은행 > 똑바로/오른쪽

우체국 > 사거리/왼쪽

시청 > 33 번 버스/프라자 호텔

국립 도서관 > 지하철 2 호선/서초역

덕수궁 > 167 번 버스/시청역

3、完成句子

ㄱ: 이 식당에서 식사합니다. ㄴ: 식당에 손님이 없어요. 아마 음식이_____

ㄱ: 우리 내일 지영 씨하고 영화 _____를 보러 갑시다.

ㄴ: 아마 지영 씨는 벌써 그 영화를_____

ㄴ: 왕룡 씨는 어디에 갔어요? ㄴ: 아마 한국어를 배우러_____

ㄱ: 밖에 비가 와요. ㄴ: 아마 내일은 날씨가 매우_____

ㄱ: 김 선생님 집은 어디입니까? ㄴ: 아마 종로____
ㄱ: 옷을 싸게 사고 싶어요. ㄴ: 남대문 시장이 좀____

4、回答问题:

오늘은 월요일입니까? 아니요 ____
홍단 씨는 대학생입니까? 아니요 ____ . 대학생입니다
이 우산이 왕령 씨의 것입니까? 아니요 ____ . 이세민 씨의 것입니다
가가가 993-1777 입니까? 아니요, 여기는____
이 곳이 국민은행입니까? 아니요, 여기는____
이 과일이 오렌지입니까? 아니요, ____

5、用“그래서”或“그러니까”填空

날씨가 춥습니다. ____ 코트를 입었습니다.
국이 뜨겁습니다. ____ 조심하십시오.
나는 카메라가 없어요. ____ 지영 씨가 가져오십시오.
지금쯤 퇴근 시간이에요. ____ 길이 많이 막힐 겁니다.
담배는 안 좋아요. ____ 이제부터 담배를 끊으세요.
홍단 씨는 참 예뻐요. ____ 남자 친구가 많이 있습니다.

7、朗读短文并画略图

나는 지금 사거리의 육교 밑에 있습니다. 육교를 건넌다. 왼쪽으로 가다가 우체국 앞에서 다시 오른쪽으로 갑니다. 시장이 나올 겁니다. 시장 앞에서 횡단보도를 건너서 목바로 가십시오. 병원이 있습니다. 병원 뒤에 꽃집이 있습니다. 다방은 바로 그 꽃집 옆에 있습니다.

8、翻译下列句子

去北京饭店怎么走? 一直往前走, 在第一个十字路口向左拐。
李刚是新华社记者吗? 不, 他是中国国际广播电台的记者。
劳驾, 请问去北京站怎么走? 您先坐 332 路到动物园, 再倒 103 路无轨电车到终点站。
小李可能明天来。
坐 22 路能到前门, 可是现在是下班时间, 肯定堵车, 还是坐地铁吧。